

shijiezuijia weixingxiaoshuojinghua

世界最佳 微型小说精华

微型小说又名小小说、超短篇小说、一分钟小说。

过去它作为短篇小说的一个品种而存在，后来的发展使它成为了一种独立的文学样式，其性质被界定为“介于短篇小说和散文之间的一种边缘性的现代新兴文学体裁”。

马金城◎编译



微型小说作为一种独立文体，拥有自己的独立风格。它在小说家族中，讲究“速率审美刺激”，拥有瞬间的冲击力，又拥有长久的回味性。它虽然“微型”，但仍是“小说”，具有特有的精短手法展现人物和情节。微型小说由于篇幅微小，因此可以比较自由灵活地吸收其他文体的特长，并与其他艺术样式渗透融合，因而还有中、长篇小说所不具备的文体创新优势。



吉林出版集团
时代文艺出版社

世界最佳微型小说精华

第一卷

马金诚 编译



吉林出版集团

时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

世界最佳微型小说精华 / 马金诚编译. -- 长春 :
时代文艺出版社, 2011. 10
ISBN 978 - 7 - 5387 - 3819 - 3

I. ①世… II. ①马… III. ①小小说 - 小说集 - 世界
IV. ①I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 213859 号

出品人: 陈琛

责任编辑: 刘瑀婷

封面设计: 世纪鼎 周腾蛟

本书著作权、版式和装帧设计受国际版权公约和中华人民共和国著作权法保护。本书所有文字、图片和示意图等专用使用权为时代文艺出版社所有。未事先获得时代文艺出版社许可, 本书的任何部分不得以图表、电子、影印、缩拍、录音和其他任何手段进行复制和转载, 违者必究。

世界最佳微型小说精华

马金诚编译

吉林出版集团 时代文艺出版社 出版发行

长春市泰来街 1825 号

邮政编码: 130062

总编办: 0431 - 86012927 发行科: 0431 - 86012939

网址: www.shidaichina.com

全国新华书店经销

北京中创彩色印刷有限公司 印刷

开本 710 × 1030 毫米 1/16 印张 48 字数 720 千

2011 年 11 月第 1 版 2011 年 11 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5387 - 3819 - 3

定价: 368.00 元(全四卷)

图书如有印装错误 请寄回印厂调换

前言



微型小说又名小小说、超短篇小说、一分钟小说。过去它作为短篇小说的一个品种而存在，后来的发展使它成为了一种独立的文学样式，其性质被界定为“介于短篇小说和散文之间的一种边缘性的现代新兴文学体裁”。

微型小说在艺术上追求的目标是四个字：微、新、密、奇。

微，指的是篇幅微小，一般不超过一千五百个字。

新，指的是立意新颖，风格清新。日本作家星新一写作一分钟小说，就极力追求“新”。他写道：“有些评论家把我的小说与美国的超短篇小说混为一谈，这是不妥当的。我是受了美国超短篇小说的影响，但是没有完全依靠，而是发挥了自己独特的风格和技巧。我的小说强调一个‘新’，给读者以新题材、新知识，甚至让他们感到惊讶！”当然，微型小说的立意和其它形式的小说作品一样，有时并不是一眼就能看出的，有时主题并非一个，而是多元化的。因此，微型小说也具有丰富性和复杂性。

密，指的是结构严密。微型小说在结构上，都力求时间、场所、人物尽可能地压缩、集中，因此使作品结构显得简练、精巧，简直如同微雕工艺品那样。因此，在选材、剪裁和布局上是很下功夫的。

奇，指的是结尾新奇巧妙，出人意料。微型小说的特点多半在于一个“奇”字。中外作家的许多优秀作品就常在结尾处使人拍案叫绝。

微型小说的主要特点表现在四个方面：一是以微知著，以近知远。人物情节简单，但小而精，以少胜多。现实感强，但写出的艺术境界



却“远”，使人联类无穷；二是博采众长，不拘一格。微型小说广泛吸取了其它文学体裁的长处，可谓是博众家之所长，因此称得上是“模糊小说”；三是取材精确，很具镜头感。一般短篇小说中的倒叙和补叙，在微型小说中只能成为瞬间镜头的描写和串连，这样就避免了冗长的叙述和说明；四是写特殊点，重情绪化。微型小说人物描写的特点是写主要人物性格的某一侧面，或写主要人物的情绪心态等，使得人物很具特点性。

微型小说作为一种独立文体，拥有自己的独立风格。它在小说家族中，讲究“速率审美刺激”，拥有瞬间的冲击力，又拥有长久的回味性。它虽然“微型”，但仍是“小说”，具有特有的精短手法展现人物和情节。

微型小说由于篇幅微小，因此可以比较自由灵活地吸收其它文体的特长，并与其它艺术样式渗透融合，因而还有中、长篇小说所不具备的文体创新优势。

这样看来微型小说虽然短小，但也包括了人物、情节、结构、语言等文学因素，同时还包括了作家的品格、风度、才华、学识在作品中所综合表现出来的风格。因此，俄国著名作家阿·托尔斯泰认为：“小小说是训练作家最好的学校。”

本套书精选荟萃了中外著名的微型小说代表作品，许多都是名家名作，都经历过长期的考验，非常具有文学的价值性，是广大读者朋友阅读和珍藏的良好版本。

第一卷 目 录



第一章 某国秘密故事

头发的故事	[中国] 鲁 迅 (1)
一千元	[美国] 欧·亨利 (4)
避雷针	[美国] 马克·吐温 (8)
庄园恐怖夜	[美国] 爱伦·坡 (10)
雨中的猫	[美国] 海明威 (13)
一个悲剧	[美国] 杰克·伦敦 (16)
出 名	[俄国] 契诃夫 (21)
第一次登台演出	[前苏联] H·伊萨耶夫 (23)
错 误	[前苏联] 左琴科 (25)
鬼魂、少女和黄金	[英国] 艾·钱伯斯 (27)
养老金	[法国] 莫泊桑 (31)
玩 笑	[法国] 莫泊桑 (34)
广告的受害者	[法国] 左 拉 (36)
最后一课	[法国] 都 德 (38)
某国秘密故事	[土耳其] 阿·涅辛 (42)



第二章 被盗去的情书

- 花 狗 [中国] 萧 红 (45)
- 毒 蛇 [中国] 石评梅 (47)
- 经纪人的罗曼蒂克 [美国] 欧·亨利 (50)
- 误 会 [美国] 马克·吐温 (51)
- 被盗去的情书 [美国] 爱伦·坡 (53)
- 魔术师的报复 [美国] 托·索斯 (57)
- 买空气 [美国] 阿·布奇沃德 (59)
- 横 祸 [俄国] 契诃夫 (61)
- 丈母娘——辩护律师 [俄国] 契诃夫 (63)
- 无罪的女佣 [法国] 莫泊桑 (66)
- 猫的天堂 [法国] 左 拉 (69)
- 屠杀不朽的人 [法国] 让·雷维奇 (73)
- 超 车 [日本] 星新一 (77)
- 坟墓掩盖了医生的罪过 [土耳其] 阿·涅辛 (79)
- 默 哀 [匈牙利] 莫尔多瓦 (81)

第三章 敞开着的窗户

- 白 光 [中国] 鲁 迅 (84)
- 汾河的圆月 [中国] 萧 红 (88)
- 金星人的挫折 [美国] 阿布克华德 (90)
- 失 败 [俄国] 契诃夫 (92)



公民证	[俄国] 契诃夫 (94)
装电话	[前苏联] 马里纳特 (96)
敞开着的窗户	[英国] 萨基 (98)
老婆婆的故事	[美国] 霍桑 (101)
怪梦	[法国] 莫洛亚 (107)
消逝的记号	[日本] 都筑道夫 (109)
行骗的裤子	[匈牙利] 哈太衣 (111)
不可饶恕的过失	[匈牙利] 依·沃尔克尼 (113)
明天的报纸	[匈牙利] 厄尔凯尼 (116)
慈善款	[前捷克斯洛伐克] 雅·哈谢克 (117)

第四章 情话突然消失

一个清清的早上	[中国] 徐志摩 (120)
山羊兹拉特	[美国] 艾·辛格 (122)
开小差	[美国] 约·斯坦培克 (126)
商机	[美国] 亨·斯莱萨 (129)
买乐谱	[俄国] 契诃夫 (130)
生病的故事	[前苏联] 左琴科 (134)
大公无私的判决	[英国] 帕克 (138)
情话突然消失	[英国] 詹姆斯·米尔尼 (139)
瞎子	[法国] 莫泊桑 (142)
缺拇指的姑娘	[日本] 山本雅一 (145)
老两口	[日本] 都筑道夫 (148)
离婚的条件	[罗马尼亚] 拉·巴拉斯基 (149)
向往乡村的鞋匠	[西班牙] 布拉斯科 (151)

第五章 难解立体声音

- 难解立体声音 [美国] 纳尔逊·邦德 (154)
- 私有财产 [美国] 威·德米勒 (157)
- 劝诱推销 [美国] 布赫瓦尔德 (159)
- 遗 囑 [美国] 布拉克福德 (161)
- 变色龙 [俄国] 契诃夫 (164)
- 一根琴弦 [前苏联] 卡邱申科 (167)
- 女人的福气 [俄罗斯] 索洛杜布 (170)
- 一个幸运的贼 [法国] 莫泊桑 (173)
- 残破的钞票 [日本] 村田浩一 (176)
- 被开玩笑的劫匪 [西班牙] 塞 拉 (179)
- 美丽的邻居 [印度] 泰戈尔 (181)





第一章 某国秘密故事

头发的故事

——〔中国〕鲁迅

星期日的早晨，我揭去一张隔夜的日历，向着新的那一张看了又说：

“阿，十月十日，——今天原来正是双十节。这里却一点没有记载！”

我的一位前辈先生 N，正走到我的寓里来谈闲天，一听这话，便很不高兴的对我说：

“他们对！他们不记得，你怎样他；你记得，又怎样呢？”

这位 N 先生本来脾气有点乖张，时常生些无谓的气，说些不通世故的话。当这时候，我大抵任他自言自语，不赞一辞。他独自发完议论，也就算了。

他说：“我最佩服北京双十节的情形。早晨，警察到门，吩咐道‘挂旗！’‘是，挂旗！’各家大半懒洋洋地踱出一个国民来，掀起一块斑驳陆离的洋布。这样一直到夜，——收了旗关门；几家偶然忘却的，便挂到第二天的上午。

“他们忘却了纪念，纪念也忘却了他们！”

“我也是忘却了纪念的一个人。倘使纪念起来，那第一个双十节前后的事，便都上我的心头，使我坐立不稳了。



“多少故人的脸，都浮在我眼前。几个少年辛苦奔走了十多年，暗地里一颗弹丸要了他的性命；几个少年一击不中，在监牢里身受一个多月的苦刑；几个少年怀着远志，忽然踪影全无，连尸首也不知那里去了。

“他们都在社会的冷笑恶骂迫害倾陷里过了一生，现在他们的坟墓也早在忘却里渐渐平塌下去了。

“我不堪纪念这些事。

“我们还是记起一点得意的事来谈谈罢。”

N 忽然现出笑容，伸手在自己头上一摸，高声说：

“我最得意的是自从第一个双十节以后，我在路上走，不再被人笑骂了。”

“老兄，你可知道头发是我们中国人的宝贝和冤家，古今来多少人在这上头吃些毫无价值的苦呵！”

“我们的很古的古人，对于头发似乎也还看轻。据刑法看来，最要紧的自然脑袋，所以大辟是上刑；次要便是生殖器了，所以宫刑和幽闭也是一件吓人的罚；至于髡，那是微乎其微了，然而推想起来，正不知道曾有多少人们因为光着头皮便被社会践踏了一生世。

“我们讲革命的时候，大谈什么扬州十日，嘉定屠城，其实也不过一种手段。老实说，那时中国人的反抗，何尝因为亡国，只是因为拖辫子。

“顽民杀尽了，遗老都寿终了，辫子早留定了，洪杨又闹起来了。我的祖母曾对我说，那时做百姓才难哩，全留着头发的被官兵杀，还是辫子的便被长毛杀！

“我不知道有多少中国人只因为这不痛不痒的头发而吃苦，受难，灭亡。”

N 两眼望着屋梁，似乎想些事，仍然说：

“谁知道头发的苦轮到我了。

“我出去留学，便剪掉了辫子，这并没有别的奥妙，只为他太不便当罢了。不料有几位辫子盘在头顶上的同学们便很厌恶我；监督也大怒，说要停了我的官费，送回中国去。

“不几天，这位监督却自己被人剪去辫子逃走了。去剪的人们里面，一个便是做革命军的邹容，这人也因此不能再留学，回到上海来，



后来死在西牢里。你也早已忘却了罢？

“过了几年，我的家景大不如前了，非谋点事做便要受饿，只得也回到中国来。我一到上海，便买定一条假辫子，那时是二元的市价，带着回家。我的母亲倒也不说什么，然而旁人一见面，便都首先研究这辫子，等到知道是假，就一声冷笑，将我拟为杀头的罪名；有一位本家，还预备去告官，但后来因为恐怕革命党的造反或者要成功，这才中止了。

“我想，假的不如真的直截爽快，我便索性废了假辫子，穿着西装在街上走。

“一路走去，一路便是笑骂的声音，有的还跟在后面骂：‘这冒失鬼！’‘假洋鬼子！’

“我于是不穿洋服了，改了大衫，他们骂得更利害。

“在这日暮途穷的时候，我的手里才添出一支手杖来，拼命的打了几回，他们渐渐的不骂了。只是走到没有打过的生地方还是骂。

“这件事很使我悲哀，至今还时时记得哩。我在留学的时候，曾经看见日报上登载一个游历南洋和中国的本多博士的事，这位博士是不懂中国和马来语的，人问他，你不懂话，怎么走路呢？他拿起手杖来说，这便是他们的话，他们都懂！我因此气愤了好几天，谁知道我竟不知不觉的自己也做了，而且那些人都懂了。……

“宣统初年，我在本地的中学校做监学，同事是避之惟恐不远，官僚是防之惟恐不严，我终日如坐在冰窖子里，如站在刑场旁边，其实并非别的，只因为缺少了一条辫子！

“有一日，几个学生忽然走到我的房里来，说，‘先生，我们要剪辫子了。’我说，‘不行！’‘有辫子好呢，没有辫子好呢？’‘没有辫子好……’‘你怎么说不行呢？’‘犯不上，你们还是不剪上算，——等一等罢。’他们不说什么，撅着嘴唇走出房去。然而终于剪掉了。

“呵！不得了了，人言啧啧了；我却只装作不知道，一任他们光着头皮，和许多辫子一齐上讲堂。

“然而这剪辫病传染了！第三天，师范学堂的学生忽然也剪下了六条辫子，晚上便开除了六个学生。这六个人，留校不能，回家不得，一直挨到第一个双十节之后又一个多月，才消去了犯罪的火焰印。

“我呢？也一样，只是元年冬天到北京，还被人骂过几次，后来骂我



的人也被警察剪去了辫子，我就不再被人辱骂了。但我没有到乡间去。”

N 显出非常得意模样，忽而又沉下脸来：

“现在你们这些理想家，又在那里嚷什么女子剪发了，又要造出许多毫无所得而痛苦的人！”

“现在不是已经有剪掉头发的女人，因此考不进学校去，或者被学校除了名么？”

“改革么，武器在那里？工读么，工厂在那里？”

“仍然留起，嫁给人家做媳妇去。忘却了一切还是幸福，倘使伊记着些平等自由的话，便要苦痛一生世！”

“我要借了阿尔志跋绥夫的话问你们：你们将黄金时代的出现预约给这些人们的子孙了，但有什么给这些人们自己呢？”

“阿，造物的皮鞭没有到中国的脊梁上时，中国便永远是这一样的中国，决不肯自己改变一支毫毛！”

“你们的嘴里既然并无毒牙，何以偏要在额上贴起‘蝮蛇’两个大字，引乞丐来打杀？……”

N 愈说愈离奇了，但一见到我不很愿听的神情，便立刻闭了口，站起来取帽子。

我说，“回去么？”

他答道，“是的，天要下雨了。”

我默默的送他到门口。

他戴上帽子说：

“再见！请你恕我打搅，好在明天便不是双十节，我们统可以忘却了。”

一千元

—— [美国] 欧·亨利

“给，这是你的一千元。”律师表情冷淡，他对眼前这个年轻人不



抱有任何好感。

理查德·沃林笑着接过薄薄的一叠钞票。“一千元？这么少，怎么个花法，可真叫人为难。当然，我可以找个高级旅馆像王子那样住上几天；我也可以辞去事务所工作，而去干我愿意干的事——画画儿，我可以画上几个星期。可是，我以后怎么办呢？我把事务所的职位丢掉了，钱也花光了。如果这笔钱的数目少一点，那我就可以为自己购置一件漂亮的新外套或一台收音机，又或者请朋友吃一顿；如果数目大一点，我就可以辞去事务所的工作，去画画儿。然而这笔钱这样嫌多，那样又嫌少，这该怎么办？”

“你一定要把你叔父的遗嘱弄明白，”律师说，“遗嘱中说明了他去世以后如何处置他的财产。我必须请你记住一点：你叔父说过，你把钱用掉之后，必须马上交给我一个书面报告，要确切地说明你是怎样花这笔钱的。这是你叔父的遗愿，在遗嘱上写着。希望你按照他的嘱咐去做。”

“当然，我会按照他的遗愿做的。”年轻人回答道。

理查德·沃林，这个年轻人不坏，也不傻。他就是不乐意在事务所工作。他真正喜爱的是绘画，而且画得不错，但是靠画画儿挣不来钱。在以前，不论什么时候，他那阔叔叔一给他钱，他就花了。因此那位阔叔叔说：“他是个小傻瓜，不知道如何花钱。”

理查德·沃林到他的朋友老布雷逊那儿去，发现他拿着报纸，快睡着了。

“我刚从我叔叔的律师那里来，”理查德说，“我叔叔只留给我一千元，等我用掉了，还得告诉律师我是怎么用的。一个人有了一千元，不多也不少，但我不知道该怎样消费它。”

“我原来以为你叔叔是个大阔佬，至少有五十万元呢。”

“不错，”理查德说，“可他没留给我。他给他的每一个仆人一百元和一枚金戒指，给我一千元。我想，他把其余的钱都给了医院或者诸如此类的单位……你说，一千元能干些什么？”

“难道他的钱再没有别人可给了吗？他没有其他亲属吗？”布雷逊接着问。

理查德停了半晌后回答：“有一个玛丽·海顿，是我叔父的一个朋友的女儿。她住在我叔叔家里，她跟仆人们一样，也得到一百元和一



枚金戒指。但愿也给我一百元和一枚金戒指就好了，那我就可以和我的朋友们一块儿美美地吃一顿，完事大吉。好了，千万不要把我当做傻瓜，告诉我，一个人拿了一千元该怎么办？”

老布雷逊摘下眼镜擦起来。

“至于这一千元钱，怎么说呢？有的人可用来买一所住宅，不过是所小房子，而对他来讲就是一所住宅啦。另一个人也许会去请一个好医生给他的妻子看病。另外，这笔钱也够一个聪明的孩子在走读的学校里读几年书，但要是蒙特卡洛，这点儿钱几秒钟之内就会输个精光。这笔钱还可以买一幅好画儿，或者一颗光彩夺目的宝石，也可以为了一本不太厚的学术著作付印刷费……”

“好了，好了，别说了，我不是来听你讲这些的，告诉我，要是你，该怎么处理这些钱？”

“你可做的只有一件事，那就是把钱送给一个穷人，他会恰到好处地使用这笔钱，因此获得幸福。而你就当什么事都不曾发生过，像往常那样生活下去。”

在布雷逊住宅外面，理查德·沃林正在琢磨：把钱送给一个善于花钱的人，他能从中得到幸福。我可以为一个多情的俏佳人买一颗宝石，那位在剧院唱歌的克拉拉·莱恩长得漂亮，可是她戴的宝石戒指价值好几千元，她不可能从一枚只值一千元戒指上得到什么幸福。我可以把钱送给事务所的看门人，他曾说过，有了钱之后，要开一家酒店，可这可算不上把钱用在恰当的地方。我还可以把钱送给坐在广场上乞讨的那个瞎子，不过人们给他不少钱了，他在银行里的存款肯定超过一千元了，他不需要这笔钱。”

想着想着，理查德跳上一辆公共汽车，回到了律师事务所。

“你能告诉我，”理查德问道，“除了一百元和一枚金戒指，我叔叔是不是还留给海顿小姐别的什么东西了？”

“没有。”律师回答。

理查德转身来到了叔叔家。海顿小姐还在那儿。她正坐着写信，一看到理查德进来，忙把信纸翻过去，还把手放在上面。

“我从律师那儿得知，”他对海顿说，“我叔叔除了留了那份遗嘱外，还有个附件，是事后想起来补充的。这是我叔叔给你留下的一千元。你查点一下，看对不对。”他把钱放在桌子上。



“哦!”海顿小姐惊呼了一声。

“我以为……”他说,“我想……”他说不下去了,而凝视着她那亲切可爱的面孔和一双和善的眼睛。接着他环顾这个漂亮的房间,真是富丽堂皇。他不禁想起了他自己的那所离城很远的破旧的寓所。向她求婚是不理智的,她不会幸福的。他赶紧走了。

理查德一返回律师事务所,就在一张纸上写道:“考虑到不会有人能更好地使用这笔钱,并从中得到更多的幸福,理查德·沃林把一千元赠给了他认为这世界上最美丽最可亲的海顿小姐。”

他走进律师的房间。

“我已经把那一千元花出去了,”他说,“我还写了一个条子,说明我是怎么花的……今天天气可真好,春光真的很明媚!”

律师没有接条子,他站起身走出了房间。过了一会儿,他拿着一大张纸回来了。

他庄重地说:“沃林先生,这份文件是你叔父交给我的,他嘱咐我,一定要在你用完一千元并书面报告给我你是如何使用这笔钱以后,再宣读这份文件。文件上说,如果你把这一千元钱都用在做善事,表现出你的无私上,你会再获得十万元。但是,如果你把钱胡花乱用了,这十万元就给他朋友的女儿玛丽·海顿。我现在就看你写的是。”

律师伸手去拿条子,理查德动作早了一步,他抓起条子塞进了口袋。

他说:“不必念了,我在赛马场上把大部分钱输掉了,剩下的钱都吃光喝掉了。”

“你很愚蠢,年轻人,你太愚蠢了!”律师遗憾地说。

“我要见沃林先生,”玛丽说,“他就在这个办事处工作,我有封信要给他。”

理查德从他办公的那个房间走出来,看见玛丽·海顿等着要见他。

“理查德,”她说,“你来看我的时候,我正在给你写信。现在我把它完成了,你最好看看。”

理查德·沃林展开信。

亲爱的理查德:



现在你叔叔已经去世，我就没有任何顾虑了，愿意干什么就干什么。我知道，你想要我嫁给你，但你不愿求婚，原因在于你认为自己很穷，怕我不愿意。亲爱的理查德，我不怕——如果你也不怕跟一个爱着你的穷女人结婚的话，那我们结合吧！我知道，你爱我。

玛丽

“我已经告诉律师，你做了什么事。”玛丽说，“因此，除了那一百块钱和那枚戒指以外，我一无所有，同当初一样。”

避雷针

——〔美国〕马克·吐温

我所攻读的是一门严肃的学科——政治经济学，在每天的上午，我总是搬来一堆书，准备写作，由于此项工作要用去我几乎所有的时间，所以，我极不愿有人打扰我。

这天，我同往常一样，开始了写作，但是刚刚写了“政治经济学乃是一切善政之基础……”几个字，我的工作就被打断了，说是楼下大门口有一个陌生人有事要见我。我从楼上下来，问他有什么事，同时竭力不让我的政治经济学的思绪跑掉。我虽焦急万分，他却不慌不忙。

他说他途经这里，发现我的房子上需要装几根避雷针，因此冒昧来打扰。

我说：“我知道，你的意思是什么？”他说没有别的，只是他很愿意帮我装。

我尽力装出是一个会当家的好手，漫不经心地回答说：“我早就想装上那么七八根避雷针了，只是由于……”陌生人听了这话倒是一怔。

我私下认为，即使他看出了我不懂装懂，他也一定不会点破的。只听见他说，在全城所有主顾中他最乐意为我效劳了。